

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 12836:2015

01-oktober-2015

Nadomešča:

SIST EN ISO 12836:2012

Zobozdravstvo - Pripomočki za uporabo sistemov CAD/CAM za posredne zobne preureditve - Preskusne metode za ugotavljanje točnosti (ISO 12836:2015)

Dentistry - Digitizing devices for CAD/CAM systems for indirect dental restorations - Test methods for assessing accuracy (ISO 12836:2015)

Zahnheilkunde - Digitalisierungsgeräte für CAD/CAM-Systeme für indirekte dentale Restaurationen - Prüfverfahren zur Beurteilung der Genauigkeit (ISO 12836:2015)

Médecine bucco-dentaire - Dispositifs de numérisation des systèmes de CFAO pour restaurations dentaires - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'exactitude (ISO 12836:2015)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 12836:2015

ICS:

11.060.01	Zobozdravstvo na splošno	Dentistry in general
35.240.80	Uporabniške rešitve IT v zdravstveni tehniki	IT applications in health care technology

SIST EN ISO 12836:2015

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 12836:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 12836

July 2015

ICS 11.060.01

Supersedes EN ISO 12836:2012

English Version

Dentistry - Digitizing devices for CAD/CAM systems for indirect dental restorations - Test methods for assessing accuracy (ISO 12836:2015)

Médecine bucco-dentaire - Dispositifs de numérisation des systèmes de CFAO pour restaurations dentaires - Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'exactitude (ISO 12836:2015)

Zahnheilkunde - Digitalisierungsgeräte für CAD/CAM-Systeme für indirekte dentale Restaurationen - Prüfverfahren zur Beurteilung der Genauigkeit (ISO 12836:2015)

This European Standard was approved by CEN on 7 May 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword	3
-------------------------	---

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 12836:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015>

European foreword

This document (EN ISO 12836:2015) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 106 “Dentistry” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 55 “Dentistry” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 12836:2012.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 12836:2015 has been approved by CEN as EN ISO 12836:2015 without any modification.

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN ISO 12836:2015
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 12836:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015>

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
12836**

Second edition
2015-07-01

Dentistry — Digitizing devices for CAD/CAM systems for indirect dental restorations — Test methods for assessing accuracy

*Médecine bucco-dentaire — Dispositifs de numérisation des systèmes
de CFAO pour restaurations dentaires — Méthodes d'essai pour
l'évaluation de l'exactitude*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 12836:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015>



Reference number
ISO 12836:2015(E)

© ISO 2015

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 12836:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Requirements	4
4.1 General.....	4
4.2 Accuracy.....	4
5 Test methods	5
5.1 General.....	5
5.2 Test conditions.....	5
5.3 Accuracy.....	5
5.3.1 Repeatability.....	5
5.3.2 Reproducibility.....	5
5.3.3 Trueness.....	5
6 Test report	5
Annex A (normative) Inlay-cavity die	7
Annex B (normative) Crown-and-bridge preparation die	11
Annex C (normative) Sphere	16
Bibliography	19

SIST EN ISO 12836:2015
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015>

ISO 12836:2015(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [Foreword - Supplementary information \(standards.iteh.ai\)](http://Foreword - Supplementary information (standards.iteh.ai))

The committee responsible for this document is ISO/TC 106, *Dentistry*, Subcommittee SC 9, *Dental CAD/CAM systems*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 12836:2012), of which it constitutes a minor revision.

Introduction

The application of dental computer-aided design and manufacturing (CAD/CAM) systems is increasing throughout the world.

This International Standard specifies three test methods for assessing the accuracy of dental digitizing devices used for CAD/CAM systems.

This International Standard is based on the premise that only the matched point cloud and the resulting tessellation thereof conforming to the StereoLithography Interface Specification (also known as Standard Tessellation Language or STL) be regarded as the product of scanning the physical object.

This International Standard includes the measurement of the image that is digitized from dental scanners (lab-based optical scanners and lab-based mechanical contact scanners). Digitized images are not only used for the fabrication of restorative products but also applied to teaching and research in dentistry, in such areas as occlusion, tooth and gingival contour change measurements, and so forth.

It was felt that, besides the sphere, more physical objects are required, for example, a surface with an inlay-shaped cavity with a sharp edge to simulate the edge of an inlay preparation. When no means (for example, software algorithm) are available to calculate a standard deviation of discrepancies between the points of the point cloud or STL surface and the physical object's surface as a measure for accuracy, some software is required to match the CAD STL format file of the physical object with the point cloud or STL surface and visualize discrepancies, resulting in a qualitative assessment.

The following three specimens (two dental and one technical), which are specified in [Annex A](#), [Annex B](#), and [Annex C](#), can be used for assessing digitizing devices:

- a) specimen shaped to simulate a cavity for an inlay;
- b) multi-unit specimen, consisting of two core dies for coverage by a full crown with a centre-to-centre distance of 30 mm, being designed to simulate digitizing a four-unit bridge;
- c) a sphere, the measurement of which is limited to the hemisphere lying above the horizontal plane.

ISO 5725-1 uses two terms, "trueness" and "precision", to describe the accuracy of a measurement method. "Trueness" refers to the closeness of agreement between the arithmetic mean of a large number of test results and the true or accepted value. "Precision" refers to the closeness of agreement between test results. The general term "accuracy" is used to refer to both trueness and precision.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 12836:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8eb1b3f-6501-4bd6-b0d4-a5f11f808221/sist-en-iso-12836-2015>